

# **Suche: Nette(r) User(in) zum Übersetzen eines Satzes (frz. -&gt; dt.)**

**Beitrag von „Acephalopode“ vom 18. Dezember 2006 21:16**

Na kaddl, da hast du das Wesentliche ja schon verstanden:

"Wir werden vom jetzigen Zeitpunkt bis zum Ende der Woche noch die Gelegenheit haben, Mails auszutauschen".

Klingt auf Deutsch doof.

Also freier übersetzt: "Bis zum Ende der Woche werden wir sicher nochmal mailen."



Französisch ist manchmal schon ein bißchen gestelzt.

Grüße

A.